

Violence: Condoned or Condemned

I. The Narrative

בראשית פרק לד

- (א) ותצא דינה בת לאה אשר ילדה ליעקב לראות בבנות הארץ:
 (ב) וירא אתה שכם בן חמור החוי נשיא הארץ ויקח אתה וישכב אתה ויענה:
 (ג) ותדבק נפשו בדינה בת יעקב ויאהב את הנער וידבר על לב הנער:
 (ד) ויאמר שכם אל חמור אביו לאמר קח לי את הילדה הזאת לאשה:
 (ה) ויעקב שמע כי טמא את דינה בתו ובניו היו את מקנהו בשדה והחרש יעקב עד באם:
 (ו) ויצא חמור אבי שכם אל יעקב לדבר אתו:
 (ז) ובני יעקב באו מן השדה כשמעם ויתעצבו האנשים ויחר להם מאד כי נבלה עשה בישראל לשכב את בת יעקב וכן לא יעשה:
 (ח) וידבר חמור אתם לאמר שכם בני חשקה נפשו בבתכם תנו נא אתה לו לאשה:
 (ט) והתחתנו אתנו בנתיכם תתנו לנו ואת בנתינו תקחו לכם:
 (י) ואתנו תשבו והארץ תהיה לפניכם שבו וסחרוה והאחזו בה:
 (יא) ויאמר שכם אל אביה ואל אחיה אמצא חן בעיניכם ואשר תאמרו אלי אתן:
 (יב) הרבו עלי מאד מהר ומתן ואתנה כאשר תאמרו אלי ותנו לי את הנער לאשה:
 (יג) ויענו בני יעקב את שכם ואת חמור אביו במרמה וידברו אשר טמא את דינה אחתם:
 (יד) ויאמרו אליהם לא נוכל לעשות הדבר הזה לתת את אחתנו לאיש אשר לו ערלה כי חרפה הוא לנו:
 (טו) אך בזאת נאות לכם אם תהיו כמנו להמל לכם כל זכר:
 (טז) ונתנו את בנתינו לכם ואת בנתיכם נקח לנו וישבנו אתכם והיינו לעם אחד:
 (יז) ואם לא תשמעו אלינו להמול ולקחנו את בתנו והלכנו:
 (יח) וייטבו דבריהם בעיני חמור ובעיני שכם בן חמור:
 (יט) ולא אחר הנער לעשות הדבר כי חפץ בבת יעקב והוא נכבד מכל בית אביו:
 (כ) ויבא חמור ושכם בנו אל שער עירם וידברו אל אנשי עירם לאמר:
 (כא) האנשים האלה שלמים הם אתנו וישבו בארץ ויסחרו אתה והארץ הנה רחבת ידים לפניהם את בנתם נקח לנו לנשים ואת בנתינו נתן להם:
 (כב) אך בזאת יאתו לנו האנשים לשבת אתנו להיות לעם אחד בהמול לנו כל זכר כאשר הם נמלים:
 (כג) מקנהם וקנינם וכל בהמתם הלוא לנו הם אך נאותה להם וישבו אתנו:
 (כד) וישמעו אל חמור ואל שכם בנו כל יצאי שער עירו וימלו כל זכר כל יצאי שער עירו:
 (כה) ויהי ביום השלישי בהיותם כאבים ויקחו שני בני יעקב שמעון ולוי אחי דינה איש חרבו ויבאו על העיר בטח ויהרגו כל זכר:
 (כו) ואת חמור ואת שכם בנו הרגו לפי חרב ויקחו את דינה מבית שכם ויצאו:
 (כז) בני יעקב באו על החללים ויבזו העיר אשר טמאו אחותם:
 (כח) את צאנם ואת בקרם ואת חמריהם ואת אשר בעיר ואת אשר בשדה לקחו:
 (כט) ואת כל חילם ואת כל טפם ואת נשיהם שבו ויבזו ואת כל אשר בבית:

(ל) ויאמר יעקב אל שמעון ואל לוי עכרתם אתי להבאישני בישב הארץ בכנעני ובפרזי ואני מתי מספר
 ונאספו עלי והכוני ונשמדתי אני וביתי:
 (לא) ויאמרו הכזונה יעשה את אחותנו: פ

1 And Dina the daughter of Leah, whom she had borne unto Yaakov, went out to see the daughters of the land. **2** And Shechem the son of Hamor the Hivite, the prince of the land, saw her; and he took her, and lay with her, and humbled her. **3** And his soul did cleave unto Dina the daughter of Yaakov, and he loved the maiden, and spoke comfortingly unto the maiden. **4** And Shechem spoke unto his father Hamor, saying: 'take me this girl for a wife.' **5** Now Yaakov heard that he had defiled Dinah his daughter; and his sons were with his cattle in the field; and Yaakov held his peace until they came. **6** And Hamor the father of Shechem went out unto Yaakov to speak with him. **7** And the sons of Yaakov arrived from the field when they heard; and the men were distressed, and they were deeply angered, because he had committed an outrage in Israel by lying with Yaakov's daughter;-such a thing should not be done! **8** And Hamor spoke with them, saying 'Shechem, my son longs deeply for your daughter. Please give her to him as a wife. **9** And intermarry with us; give your daughters to us, and take our daughters for your selves. **10** And you shall settle among us; and the land shall be before you; settle and trade in it, and acquired property therein.' **11** And Shechem said to her father and brothers: 'Let me find favour in your eyes, and what you say to me I will give. **12** Greatly inflate upon me the marriage settlement, and I will give whatever you say; only give me the maiden for a wife.' **13** And the sons of Yaakov answered Shechem and Hamor his father with guile, and spoke, because he had defiled Dina their sister, **14** And said to them: 'We cannot do this thing, to give our sister to one that is uncircumcised; for that were a disgrace for us. **15** Only on this condition will we consent to you: if you will become like us, that every male of you be circumcised; **16** then will we give our daughters to you to view, and we will take your daughters to us, and we will settle with you, and we will become one people. **17** but if you will not listen to us, to be circumcised; then will we take our daughter, and we will be gone.' **18** And their words pleased Hamor, and Shechem Hamor's son. **19** And the young man did not delay doing the thing, for he wanted Yaakov's daughter. And he was the most honored of all his father's household. **20** And Hamor and Shechem his son came to the gate of their city, and spoke with the men of their city, saying: **21** 'These men are peaceable with us; let them settle in the land, and trade therein; for, behold, the land is large enough for them; let us take their daughters to us for wives, and let us give them our daughters. **22** Only on this condition will the men consent unto us to dwell with us, to become one people, if every male among us be circumcised, as they are circumcised. **23** Shall not their cattle and their substance and all their

beasts be ours? Only let us consent to them, and they will settle with us.' **24** And to Hamor and to Shechem his son hearkened all that went out of the gate of his city; and every male was circumcised, all that went out of the gate of his city. **25** And it came to pass on the third day, when they were in pain, that two of Yaakov's sons, Shimon and Levi, Dina's brethren, took each man his sword, and came upon the city unawares, and slew all the males. **26** And they slew Hamor and Shechem his son with the edge of the sword, and took Dina out of Shechem's house, and left. **27** The sons of Yaakov came upon the slain, and spoiled the city, which had defiled their sister. **28** Their flocks and their herds and their donkeys, and all that was in the city, and all that was in the field, they took **29** And all their wealth, and all their children and their wives, took they captive and plundered, even all that was in the house. **30** And Yaakov said to Shimon and Levi: 'Ye have troubled me, to make me odious among the inhabitants of the land, among the Canaanites and among the Perizzites; and, I being few in number, and should they band together against me and attack me; I shall be destroyed, I and my house.' **31** And they said: 'Should we treat our sister like a harlot?

Approach 1. Judgment Rendered; Sentence Executed

רמב"ם הלכות מלכים פרק ט

הלכה יד

וכיצד מצווין הן על הדינין, חייבין להושיב דינין ושופטים בכל פלך ופלך לדון בשש מצות אלו, ולהזהיר את העם, ובן נח שעבר על אחת משבע מצות אלו יהרג בסייף, ומפני זה נתחייבו כל בעלי שכם הריגה, שהרי שכם גזל והם ראו וידעו ולא דנהו, ובן נח נהרג בעד אחד ובדיין אחד בלא התראה ועל פי קרובין אבל לא בעדות אשה ולא תדון אשה להם.

Seven Noachide Laws

1. Do not steal
2. Do not kill
3. Do not commit acts of sexual immorality
4. Do not eat the limb of a living animal
5. Do not practice idolatry
6. Do not blaspheme God
6. *Dinim*: Establish a legal system

The Rambam maintains

1. The rule to establish a legal system mandates the establishment of setting up of courts of law designed to enforce the other six Noachide Laws. Due to their failure to enforce such justice, not only Shechem, himself, but all citizens of Shechem of merited the death penalty.

Approach II. Plan A, Plan B, Ultimately off the Rails

רמב"ן בראשית פרק לד פסוק יג

והתשובה כי המרמה היתה באמרם להמול להם כל זכר, כי חשבו שלא יעשו כן בני העיר, ואם אולי ישמעו לנשיאם ויהיו כלם נמולים יבואו ביום השלישי בהיותם כואבים ויקחו את בתם מבית שכם, וזאת עצת כל האחים וברשות אביהם, ושמעון ולוי רצו להנקם מהם והרגו כל אנשי העיר.....

ורבים ישאלו, ואיך עשו בני יעקב הצדיקים המעשה הזה לשפוך דם נקי והרב השיב בספר שופטים (רמב"ם הלכות מלכים פ"ט הי"ד) ואמר שבני נח מצווים על הדינים, והוא להושיב דינין בכל פלך ופלך לדון בשש מצות שלהן, ובן נח שעבר על אחת מהן הוא נהרג בסייף, ראה אחד שעבר על אחת מהן ולא דנהו להרגו הרי זה הרואה יהרג בסייף. ומפני זה נתחייבו כל בעלי שכם הריגה שהרי שכם גזל, והם ראו וידעו ולא דנוהו:
 ואין דברים הללו נכונים בעיני, שאם כן היה יעקב אבינו חייב להיות קודם וזוכה במיתתם, ואם פחד מהם למה כעס על בניו וארר אפם אחר כמה זמנים, וענש אותם וחלקם והפיצם, והלא הם זכו ועשו מצוה ובטחו באלהים והצילים:
ועל דעתי הדינין שמנו לבני נח בשבע מצות שלהם אינם להושיב דינין בכל פלך ופלך בלבד, אבל צוה אותם בדיני גנבה ואונאה ועושה ושכר שכיר ודיני השומרים ואונס ומפתה ואבות נזיקין וחובל בחבירו ודיני מלוה ולוה ודיני מקח וממכר וכיוצא בהן, כענין הדינין שנצטוו ישראל...

The Ramban Maintains

1. The Noachide law of Dinim is not limited to the establishment of courts of law-but includes the obligation to develop a system of laws similar to the system of Jewish law governing monetary matters, personal injury, etc.
2. Nonetheless, the citizens of Shechem were not deserving of death for failing to control their leader. They were deserving of death for various other transgressions, but it was not the responsibility of Yaakov's sons to carry out their sentence.
3. Both Yaakov and his sons were in on the plan, which did not initially entail the massacre of the city's inhabitants. Given the opportunity, however, .Shimon and Levi avenged their sister

Approach III. A Preemptive Strike

בראשית פרק לד

(כב) אך בזאת יאתו לנו האנשים לשבת אתנו להיות לעם אחד בהמול לנו כל זכר כאשר הם נמלים:
 (כג) מקנהם וקנינם וכל בהמתם הלוא לנו הם אך נאותה להם וישבו אתנו:

ספורנו בראשית פרק לד

(כה) ויהרגו כל זכר. שלא מלו אלא על תקוה להשיג מקניהם וקנינם כדברי חמור ושכם

The words of the Shechemites betrayed their true intent.

דעת זקנים מבעלי התוספות בראשית פרק לד

(כה) ויהי ביום השלישי בהיותם כואבים. תימה מה ראו לרמות בני העיר לאמר להם להמול ואח"כ הרגום. י"ל שלא עשו רמאות כי ביום השלישי היו מצטערין והיו מתחרטין על המילה ולכך הרגום. ותימה למה המתינו עד יום השלישי דאין לומר שהיו כואבים יותר ביום השלישי מביום הא' וב'. אלא נראה הטעם כי כל אנשי שכם לא יכלו להמול כלם ביום אחד ולא בשנים וביום השלישי היו כלם כואבים שכבר מלו כלן מיד ויקחו איש חרבו:

The Shechemites regretted their agreement

Approach IV. The Culmination of Vayishlach's Theme: Real World Ambiguity

Parshat Vayishlach: Complexity, Ambiguity, Ambivalence

- Contact
- Posture
- Angel
- Reunion
- Aftermath
- Double Name Change
- Shimon, Levi and Shechem

בראשית פרק לד

(א) ותצא דינה בת לאה אשר ילדה ליעקב לראות בבנות הארץ:

Why "... the daughter of Leah?"

רמב"ן בראשית פרק לד

(א) וטעם בת לאה אשר ילדה ליעקב - לומר שהיא אחות שמעון ולוי המקנאים ונקמים נקמתה. והזכיר אשר ילדה ליעקב - כי כל האחים קנאו בה:

Connection to Shimon and Levi...

רש"י בראשית פרק לד

(א) בת לאה - ולא בת יעקב, אלא על שם יציאתה נקראת בת לאה, שאף היא יצאנית היתה, שנא (ל טז) ותצא לאה לקראתו

אור החיים בראשית פרק לד

(א) ותצא דינה וגו'. טעם אומרו בת לאה וגו', נתכוין הכתוב להודיע הסיבות אשר סבבו היציאה. והם במספר ג', וזה הוא שיעור הכתוב ותצא דינה וטעם היציאה לצד היותה בת לאה שאלו היתה בת רחל לא היתה יוצאה אלא לצד היותה בת יצאנית (ב"ר פ"פ) יולדתה ילדה במזגה וטבעה.

Nature, nurture...

בראשית פרק לד

(ל) ויאמר יעקב אל שמעון ואל לוי עכרתם אתי להבאישני בישב הארץ בכנעני ובפרזי ואני מתי מספר ונאספו עלי והכוני ונשמדתי אני וביתי:
 (לא) ויאמרו הכזונה יעשה את אחותנו: פ

An inconclusive interchange ...

במדבר פרק כה:י"ב

וידבר יהוה אל־משה לאמר
 פינחס בן־אלעזר בן־אהרן הכהן השיב את־חמתי מעל בני־ישראל בקנאו את־קנאתי בתוכם ולא־כליתי את־בני־ישראל בקנאתי
 לכן אמר הנני נתן לו את־ברייתי שלום

A "blessing of peace" for a zealot?

בראשית פרק מט

(ה) שמעון ולוי אחים כלי חמס מכרתיהם:
 (ו) בסדם אל תבא נפשי בקהלם אל תחד כבדי כי באפם הרגו איש וברצנם עקרו שור:
 (ז) ארור אפם כי עז ועברתם כי קשתה אחלקם ביעקב ואפיצם בישראל:

רש"י בראשית פרק מט

אחלקם ביעקב - אפרידים זה מזה שלא יהא לוי במנין השבטים, והרי הם חלוקים. דבר אחר אין לך עניים וסופרים ומלמדי תינוקות אלא משמעון, כדי שיהיו נפוצים, ושבטו של לוי עשאו מחזר על הגרנות לתרומות ולמעשרות, נתן לו תפוצתו דרך כבוד:

A father's admonishment ...